



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Первая сессия

Берлин, 28 марта - 7 апреля 1995 года

Пункт 7 с) повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН

Проект доклада Конференции Сторон о работе ее первой сессии

Добавление

Докладчик: г-жа Рунгано КАРИМАЗИРА (Зимбабве)

IV. ДОКЛАД МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ВЕДЕНИЮ  
ПЕРЕГОВОРОВ О РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ОБ ИЗМЕНЕНИИ  
КЛИМАТА

(Пункт 5 повестки дня)

1. На 1-м пленарном заседании 28 марта Председатель Межправительственного комитета по ведению переговоров внес на рассмотрение доклад (A/AC.237/91 и Add.1) Межправительственного комитета по ведению переговоров о Рамочной конвенции об изменении климата о работе его одиннадцатой сессии, состоявшейся в Нью-Йорке 6-17 февраля 1995 года (см. пункты 7 и 8 выше).

V. ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМИ

(Пункт 5 а) повестки дня)

A. Рассмотрение информации, представленной Сторонами, включенными  
в приложение I к Конвенции

(Пункт 5 а) i) повестки дня)

2. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила, что меры в связи с решением о подготовке и представлении национальных сообщений Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, предложенным Межправительственным комитетом

по ведению переговоров в его рекомендации 3, и в связи с решением о рассмотрении первых сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, предложенным Комитетом в его рекомендации 4, следует принять в рамках пункта 6 с) повестки дня. Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон по этому подпункту, см. в пункте ... ниже.

[будет дополнено]

В. Методологические вопросы  
(Пункт 5 а) ii) повестки дня)

3. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила, что меры в связи с решением о методологических вопросах, предложенным Межправительственным комитетом по ведению переговоров в его рекомендации 7, следует принять в рамках пункта 6 с) повестки дня. Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон по этому подпункту см. в пункте ... ниже.

С. Рассмотрение адекватности обязательств, изложенных в пункте 2 а) и б) статьи 4 Конвенции, включая предложения относительно протокола и решений по последующим действиям  
(Пункт 5 а) iii) повестки дня)

4. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила передать этот подпункт Комитету полного состава. Комитет полного состава рассмотрел данный пункт на своих 2, 3, 4-м и ... заседаниях 29 и 30 марта и ... апреля. В распоряжении Комитета имелись следующие документы:

а) Доклад Межправительственного комитета по ведению переговоров о Рамочной конвенции об изменении климата о работе его одиннадцатой сессии, состоявшейся в Нью-Йорке 6-17 февраля 1995 года (А/АС.237/91 и Add.1);

б) Выводы МКП/РКИК по этому вопросу на его девятой и десятой сессиях (см. FCCC/CP/1995/Misc.1, часть II);

с) Предложение относительно протокола к Конвенции о сокращении выбросов парниковых газов, представленное Тринидадом и Тобаго от имени Альянса малых островных государств (А/АС.237/L.23);

д) Предложения о дополнительных элементах протокола к Конвенции, представленные Германией (А/АС.237/L.23/Add.1);

е) Замечания и соображения, сформулированные Сторонами и другими государствами-членами на одиннадцатой сессии МКП/РКИК (впоследствии распространены в документе FCCC/CP/1995/Misc.1, часть I, и Misc.1/Add.1);

ф) Рассмотрение адекватности обязательств, изложенных в пункте 2 а) и б): подборка с аннотациями (А/АС.237/83); и

г) Компиляция и обобщение национальных сообщений от Сторон, включенных в приложение I (А/АС.237/81 и Corr.1).

5. Со вступительными заявлениями выступили Председатель, представитель временного секретариата и Председатель Международной группы экспертов по изменению климата, которые ответили на заданные вопросы. С заявлениями по этому подпункту выступили представители ... Сторон, включая одного представителя, выступившего от имени Группы 77 и Китая, одного – от имени Альянса малых островных государств, одного – от имени Европейского сообщества и одного – от имени африканских государств.

6. На своем 4-м заседании 30 марта Комитет постановил учредить в связи с этим подпунктом консультативную группу открытого состава, которая будет созвана послом Швеции г-ном Бо Кьелленом, и просил группу как можно скорее отчитаться перед Комитетом.

[будет дополнено]

D. Критерии совместного осуществления  
(Пункт 5 а) iv) повестки дня)

7. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила передать этот подпункт Комитету полного состава. Комитет полного состава рассмотрел указанный подпункт на своих 4, 8 и ... заседаниях 30 марта, 4 и ... апреля.

8. Обсудив критерии совместного осуществления на своих восьмой, девятой, десятой и одиннадцатой сессиях, Межправительственный комитет по ведению переговоров рекомендовал Конференции Сторон на ее первой сессии продолжить рассмотрение этого вопроса с учетом замечаний и соображений, сформулированных делегациями, включая проекты текстов, предложенные Группой 77 и Китаем, Европейским сообществом и его государствами-членами, а также Соединенными Штатами Америки (A/AC.237/91/Add.1, рекомендация 6, приложения I, II и III).

9. С заявлениями по этому подпункту выступили Председатель и представители ... Сторон, включая одного представителя, выступившего от имени Группы 77 и Китая, одного – от имени Европейского сообщества и одного – от имени африканских государств. С заявлением также выступил представитель государства-наблюдателя.

10. На своем 8-м заседании 4 апреля Комитет полного состава, по предложению Председателя, решил учредить рабочую группу под председательством г-на Мухамеда М. Ульд эль-Гаута, Председателя Вспомогательного органа по осуществлению, для проведения неофициальных открытых консультаций о совместном осуществлении.

[будет дполнено]

E. Роль вспомогательных органов, учрежденных Конвенцией, включая их программы работы и расписания заседаний  
(Пункт 5 а) v) повестки дня)

11. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила передать этот подпункт Комитету полного состава и просила Председателя Комитета в консультации с председателями двух вспомогательных органов после их избрания сформулировать предложения о пересмотре решения, предложенного Межправительственным комитетом по ведению

переговоров в его рекомендации 8, не открывая обсуждения по существу тех вопросов, которые уже были согласованы. Комитет полного состава рассмотрел указанный подпункт на своих 5-м и 7-м заседаниях 31 марта и 3 апреля. С заявлениями по этому подпункту выступили Председатель и представители трех Сторон.

12. На 7-м заседании Комитета 3 апреля Комитет рекомендовал Конференции Сторон для принятия по пункту 6 с) проект решения о вспомогательных органах, учрежденных Конвенцией (FCCC/CP/1995/L.5/Rev.1), информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон см. в пункте ... ниже.

F. Доклад об осуществлении  
(Пункт 5 а) vi) повестки дня)

13. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила, что меры в связи с решением по докладу об осуществлении, предложенным Межправительственным комитетом по ведению переговоров в его рекомендации 1, следует принять в рамках пункта 6 с) повестки дня. Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон по этому подпункту, см. в пункте ... ниже.

G. Первые сообщения от Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции  
(Пункт 5 а) vii) повестки дня)

14. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила, что меры в связи с решением о первых сообщениях от Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, предложенным Межправительственным комитетом по ведению переговоров в его рекомендации 5, следует принять в рамках пункта 6 с) повестки дня. Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон по этому подпункту, см. в пункте ... ниже.

VI. ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОЦЕДУРАМИ УПРАВЛЕНИЯ ФИНАНСОВЫМ  
МЕХАНИЗМОМ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПУНКТОВ 1-4 СТАТЬИ 11 КОНВЕНЦИИ  
(Пункт 5 b) повестки дня)

A. Рассмотрение вопроса о сохранении временных механизмов,  
о которых говорится в пункте 3 статьи 21 Конвенции  
(Пункт 5 b) i) повестки дня)

15. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила, что меры в связи с решением о сохранении временных механизмов, о которых говорится в пункте 3 статьи 21 Конвенции, предложенным Межправительственным комитетом по ведению переговоров в его рекомендации 9, следует принять в рамках пункта 6 с) повестки дня. Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон по этому подпункту, см. в пункте ... ниже.

В. Условия функционирования оперативных связей между Конференцией Сторон и оперативным органом или органами финансового механизма  
(Пункт 5 b) ii) повестки дня)

16. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила, что меры в связи с решением о договоренностях между Конференцией Сторон и оперативным органом или органами финансового механизма, предложенным Межправительственным комитетом по ведению переговоров в его рекомендации 10, следует принять в рамках пункта 6 с) повестки дня. Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон, см. в пункте ... ниже.

17. На своем 3-м пленарном заседании 3 апреля Конференция решила, что меры в связи с выводами относительно условий функционирования оперативных связей между Конференцией Сторон и оперативным органом или органами финансового механизма, согласованные Межправительственным комитетом по ведению переговоров на его десятой сессии, следует принять в рамках пункта 6 с) повестки дня. Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон, см. в пункте ... ниже.

С. Руководящие указания по программным приоритетам, критериям отбора и политики и определению "всех согласованных дополнительных издержек"  
(Пункт 5 b) iii) повестки дня)

18. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила, что меры в связи с решением о первоначальных руководящих указаниях по политике, программным приоритетам и критериям отбора для оперативного органа или органов финансового механизма, предложенным Межправительственным комитетом по ведению переговоров в его рекомендации 11, следует принять в рамках пункта 6 с) повестки дня. С учетом новой потребности в руководящих указаниях по разработке оперативной стратегии в области изменения климата и первоначальным мероприятиям ГЭФ в этой сфере, вытекающих из доклада ГЭФ, выступающего в роли временного оперативного органа, было также решено передать в этой связи этот подпункт Комитету полного состава.

19. Комитет рассмотрел этот подпункт на своем 4-м заседании 30 марта. В распоряжении Комитета имелся доклад ГЭФ Конференции Сторон о разработке оперативной стратегии и первоначальных мероприятиях в области изменения климата (FCCC/CP/1995/4). Комитет рекомендовал Конференции Сторон принять проект решения, озаглавленный "Доклад Глобального экологического фонда Конференции Сторон о разработке оперативной стратегии и первоначальных мероприятиях в области изменения климата (FCCC/CP/1995/L.1)", в рамках пункта 6 с). Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон по этому подпункту, см. в пункте ... ниже.

VII. ОКАЗАНИЕ ТЕХНИЧЕСКОЙ И ФИНАНСОВОЙ ПОДДЕРЖКИ СТОРОНАМ, ЯВЛЯЮЩИМСЯ РАЗВИВАЮЩИМСЯ СТРАНАМИ  
(Пункт 5 с) повестки дня)

20. На своем 3-м пленарном заседании 3 апреля Конференция решила, что меры в связи с выводами Межправительственного комитета по ведению переговоров, сформированными на его одиннадцатой сессии относительно оказания технической и финансовой поддержки, Сторонам, являющимся развивающимися странами, следует принять в рамках пункта 6 с) повестки дня.

21. На 4-м пленарном заседании 4 апреля Председатель Комитета полного состава проинформировал участников Конференции о том, что в Комитете полного состава состоялось обсуждение проекта решения по вопросу о передаче технологии, представленной Группой 77 и Китаем, в ходе которого было достигнуто соглашение рекомендовать этот проект решения с поправками (FCCC/CP/1995/L.10) для его принятия Конференцией Сторон в рамках пункта 6 с) повестки дня. Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон по этому подпункту, см. в пункте ... ниже.

VIII. НАЗНАЧЕНИЕ ПОСТОЯННОГО СЕКРЕТАРИАТА И ОРГАНИЗАЦИЯ ЕГО  
ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ  
(Пункт 5 d) повестки дня)

A. Институциональные связи  
(Пункт 5 d) i) повестки дня)

22. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила передать этот подпункт Комитету полного состава. В распоряжении Комитета имелись следующие документы:

a) Доклад Межправительственного комитета по ведению переговоров о работе его одиннадцатой сессии (A/AC.237/91/Add.1, раздел II, выводы i) и j));

b) Назначение постоянного секретариата и организация его функционирования: записка Исполнительного секретаря (FCCC/CP/1995/5);

c) Рекомендации Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в отношении институциональных мер для оказания поддержки постоянному секретариату (A/AC/237/79/Add.1); и

d) Договоренность о поддержке Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и сотрудничестве с секретариатом Конвенции (A/AC.237/79/Add.6).

23. Комитет рассмотрел этот подпункт на своих 1-м и 6-м заседаниях 28 марта и 1 апреля. На своем 6-м заседании 1 апреля Председатель внес на рассмотрение проект решения об институциональных связях (FCCC/CP/1995/L.3). Представитель Франции, выступая от имени Европейского сообщества, заявил, что проект решения необходимо будет в соответствующее время дополнить мерами, принятыми по поступившим от Генерального секретаря Организации Объединенных Наций предложениям относительно мероприятий по оказанию административной поддержки секретариату Конвенции.

24. На своем 6-м заседании 1 апреля Комитет рекомендовал Конференции Сторон для принятия по пункту 6 с) повестки дня проект решения об институциональных связях (FCCC/CP/1995/L.3). Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон по этому подпункту, см. в пункте ... ниже.

[будет дополнено]

В. Финансовые процедуры  
(Пункт 5 d) ii) повестки дня)

25. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила передать этот подпункт Комитету полного состава. В распоряжении Комитета имелись следующие документы:

а) Доклад Межправительственного комитета по ведению переговоров о работе его одиннадцатой сессии (А/АС.237/91/Add.1, раздел II, вывод k));

б) Назначение постоянного секретариата и организация его функционирования: записка Исполнительного секретаря (FCCC/CP/1995/5); и

с) Ориентировочная шкала взносов в административный бюджет Конвенции на 1996 и 1997 годы (FCCC/CP/1995/5/Add.1/Rev.1).

26. Комитет рассмотрел этот подпункт на своих 1-м и 5-м заседаниях 28 и 31 марта. С заявлениями выступили Исполнительный секретарь и представители шести Сторон. На своем 5-м заседании 31 марта Председатель внес на рассмотрение проект решения о финансовых процедурах (FCCC/CP/1995/L.2).

27. В связи со шкалой взносов, прилагаемой к указанному решению, Представитель Японии заявил, что его правительство рассматривает все взносы в бюджет Конвенции в качестве добровольных.

28. Представитель Европейского сообщества заявил, что в дополнение к взносам отдельных членов Европейского сообщества Сообщество намеревается внести взнос в размере 2,5% от суммы основного административного бюджета Конвенции на двухгодичный период 1996-1997 годов .

29. На своем 5-м заседании 31 марта Комитет с удовлетворением принял к сведению заявление Европейского сообщества и рекомендовал Конференции Сторон для принятия по пункту 6 с) повестки дня проект решения о финансовых процедурах (FCCC/CP/1995/L.2/Rev.1). Исполнительный секретарь указал, что в отношении вопросов, которые не охватываются финансовыми процедурами, будут применяться финансовые положения и правила принимающей организации, а именно Организации Объединенных Наций. Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон по этому подпункту, см. в пункте ... ниже.

С. Местонахождение  
(Пункт 5 d) iii) повестки дня)

30. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила передать этот подпункт Комитету полного состава. В распоряжении Комитета имелись следующие документы:

а) Доклад Межправительственного комитета по ведению переговоров о работе его одиннадцатой сессии (А/АС.237/91 и Add.1);

b) Назначение постоянного секретариата и организация его функционирования: записка Исполнительного секретаря (FCCC/CP/1995/5);

c) Местонахождение: предложения правительств о размещении постоянного секретариата (FCCC/CP/1995/Misc.3); и

d) Подборка предложений правительств о размещении постоянного секретариата (A/AC.237/Misc.45).

31. Комитет рассмотрел этот подпункт на своих 1, 7 и 8-м заседаниях 28 марта и 3 и 4 апреля. С заявлениями по этому подпункту выступили Исполнительный секретарь, Председатель и представители 15 Сторон. На своем 1-м заседании 28 марта Комитет полного состава просил своего Председателя провести консультации по этому подпункту с представителями стран, выдвинувших предложения о размещении постоянного секретариата Конвенции.

32. На 4-м пленарном заседании 4 апреля представитель Уругвая проинформировал Конференцию о том, что с учетом результатов первого раунда конфиденциального опроса мнений о местонахождении секретариата его правительство решило снять свое предложение и поддержать Сторону, которая сможет получить поддержку большинства. Он заверил Конференцию в том, что правительство его страны будет неизменно оказывать поддержку осуществлению Конвенции.

33. На 6-м пленарном заседании 5 апреля представитель Канады отметил, что его страна, поскольку она привержена своим обязательствам по Конвенции, сочла бы за честь принять секретариат Конвенции. Однако правительство его страны готово полностью согласиться с решением Конференции; поэтому с учетом результатов второго раунда конфиденциального опроса мнений о местонахождении секретариата его правительство решило снять свое предложение. Он заверил Конференцию в том, что Канада будет и впредь оказывать неизменную и активную поддержку осуществлению Конвенции.

34. На том же заседании Председатель Комитета полного состава проинформировал участников Конференции о том, что по результатам третьего и последнего раунда конфиденциального опроса город Бонн получил поддержку абсолютного большинства Сторон, принявших участие в этом опросе мнений. В соответствии с договоренностью, которая была достигнута между делегациями четырех стран, предложивших разместить секретариат Конференции, консенсусом было принято предложение о выборе города Бонна в качестве штаб-квартиры для секретариата Конвенции.

35. Представитель Швейцарии поблагодарила делегатов, которые поддержали предложение Швейцарии о размещении секретариата Конвенции на ее территории, и подтвердила решение Швейцарии создать в Женеве по возможности наилучшие условия для осуществления международного сотрудничества. Она поздравила Германию с тем, что предложение этой страны разместить секретариат Конвенции получило поддержку большинства, и выразила свои наилучшие пожелания секретариату в связи с его будущим переездом на новое место в Бонн.

36. Представитель Германии отметил, что город Бонн и федеральное правительство полностью осознают ответственность, которая ложится на них в связи с достигнутым соглашением, и заверил участников Конференции, что они сделают все от них зависящее с целью выполнения своих обязательств. Он выразил признательность Председателю Комитета полного состава за его важную роль; без его неустанной деятельности было бы невозможно достигнуть консенсуса в Берлине. Он выразил благодарность делегациям, которые отдали предпочтение городу Бонну, и делегациям других стран, которые предложили разместить секретариат Конвенции, за то, что они согласились с неофициальными процедурами, примененными для достижения консенсуса. Он полностью отдает себе отчет в том, что для



сотрудников секретариата Конвенции это перемещение представляет собой не только переезд из одного города в другой, но и смену языковой среды. Он заверил секретариат в том, что будут приняты все меры с целью сокращения трудностей до минимального уровня. В этой связи он предложил руководителю временного секретариата посетить в ближайшее время Бонн с целью обсуждения деталей переезда. Население Германии, которое понимает проблемы в области окружающей среды и климата, с радостью примет секретариат Конвенции.

37. Представитель Канады поздравил Федеративную Республику Германию и заявил о своей уверенности, что она создаст благоприятные условия для работы секретариата Конвенции и окажет ему радушный прием, и выразил наилучшие пожелания секретариату.

38. Представитель Уругвая отметил, что правительство его страны хотело бы присоединиться к поздравлениям, поступившим в адрес Федеративной Республики Германии, и выразил уверенность, что она создаст надлежащие условия для эффективного функционирования секретариата Конвенции. Он также пожелал присоединиться к предыдущим ораторам и выразить признательность Председателю Комитета полного состава за его усилия, которые позволили достигнуть консенсуса.

39. Председатель выразила свою глубокую благодарность правительствам Канады, Швейцарии и Уругвая, заявив, что она надеется на постоянную поддержку и содействие с их стороны.

40. Исполнительный секретарь отметил, что, как он уже говорил своим коллегам, каким бы ни был результат опроса, в любом случае он может быть только положительным, что объясняется характером процесса, в рамках которого пять городов и пять правительств выразили свою поддержку Конвенции и ее секретариату, предложив разместить у себя постоянный секретариат. Он заявил о своей уверенности в том, что теперь, когда Конференция выбрала на основе консенсуса один из городов, остальные четыре правительства будут по-прежнему оказывать поддержку Конвенции и секретариату и будут готовы принимать участие в осуществлении Конвенции.

41. От имени временного секретариата он поблагодарил город Женеву и швейцарское правительство за теплый прием, который оказывался временному секретариату с момента его создания в 1991 году, и выразил надежду на то, что секретариат сможет рассчитывать на такое гостеприимство до момента переезда в Бонн. Коснувшись будущих перспектив, он заявил о своей уверенности в том, что постоянный секретариат Конвенции сможет рассчитывать на всестороннюю поддержку со стороны принимающего правительства, которое предпринимает энергичные усилия, с тем чтобы доказать, что оно способно самым активным образом участвовать в работе Организации Объединенных Наций и выступать в роли полноценного члена международного сообщества. Он выразил мнение, что теперь, когда Конференции удалось согласовать на основе консенсуса вопрос о местонахождении постоянного секретариата и его бюджете и когда она получила возможность рассмотреть предложение об административной структуре секретариата, только что полученное от Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, появилась солидная основа для деятельности руководителя постоянного секретариата по организации работы персонала в Бонне. В качестве главы временного секретариата он сделает все от него зависящее для обеспечения плавного переходного периода, и в качестве первого шага в этом направлении он с глубокой признательностью принимает приглашение представителя Германии посетить Бонн в ближайшем будущем.

42. Информацию о мерах, принятых Конференцией по этому подпункту, см. в пункте ... ниже.

43. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила передать этот подпункт Комитету полного состава. В распоряжении Комитета имелись следующие документы:

а) Доклад Межправительственного комитета по ведению переговоров о работе его одиннадцатой сессии (А/АС.237/91 и Add.1);

б) Назначение постоянного секретариата и организация его функционирования: записка Исполнительного секретаря (FCCC/CP/1995/5);

с) Утверждение предлагаемого бюджета Конвенции на двухгодичный период 1996-1997 годов: записка Исполнительного секретаря (FCCC/CP/1995/5/Add.2); и

44. Комитет рассмотрел этот подпункт на своих 1-м и 8-м заседаниях 28 марта и 4 апреля. С заявлениями выступили Исполнительный секретарь и представители пяти Сторон. На своем 1-м заседании 28 марта Комитет полного состава постановил учредить редакционную группу открытого состава в связи с подпунктами 5 d) iv) и v) под председательством г-на Мухамеда М. Оульда Шейха эль-Гаута, Председателя Вспомогательного органа по осуществлению, и просил редакционную группу как можно скорее сообщить Комитету полного состава свои выводы.

45. На своем 8-м заседании 4 апреля Председатель редакционной группы сообщил Комитету о результатах работы группы. Комитет рекомендовал Конференции Сторон для принятия по пункту 6 с) повестки дня проект решения об утверждении бюджета Конвенции на двухгодичный период 1996-1997 годов (FCCC/CP/1995/L.4/Rev.1) и проект решения о прочих добровольных фондах на двухгодичный период 1996-1997 годов (FCCC/CP/1995/L.8/Rev.1). Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон по этому подпункту, см. в пункте ... ниже.

Е. Внебюджетное финансирование временного секретариата в 1995 году  
(Пункт 5 d) iv) повестки дня)

46. На своем 1-м пленарном заседании 28 марта Конференция постановила передать этот подпункт Комитету полного состава. В распоряжении Комитета имелись следующие документы:

а) Доклад Межправительственного комитета по ведению переговоров о его одиннадцатой сессии (А/АС.237/91 и Add.1);

б) Назначение секретариата и организация его функционирования: записка Исполнительного секретаря (FCCC/CP/1995/5); и

с) Внебюджетное финансирование временного секретариата в 1995 году: записка Исполнительного секретаря (FCCC/CP/1995/5/Add.3).

47. Комитет рассмотрел этот подпункт на своих 1-м и 8-м заседаниях 28 марта и 4 апреля. С заявлениями выступили Исполнительный секретарь и представители пяти Сторон, один из которых выступал от имени Европейского сообщества. На своем 1-м заседании 28 марта Комитет полного состава постановил учредить редакционную группу открытого состава для рассмотрения подпунктов 5 d) iv) и v) под председательством г-на Мухамеда М. Оульда Шейха эль-Гаута, Председателя Вспомогательного органа по осуществлению, и просил редакционную группу как можно скорее сообщить Комитету полного состава свои выводы.

48. На своем 8-м заседании 4 апреля Председатель редакционной группы сообщил Комитету о результатах работы группы. Комитет рекомендовал Конференции Сторон принять проект решения о внебюджетном финансировании временного секретариата в 1995 году (FCCC/CP/1995/L.7) для принятия в рамках пункта 6 с) повестки дня. Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон по этому подпункту, см. в ... ниже.

**ix. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ОБ ОРГАНИЗАЦИИ МНОГОСТОРОННЕГО  
КОНСУЛЬТАТИВНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ РЕШЕНИЯ ВОПРОСОВ,  
КАСАЮЩИХСЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ (СТАТЬЯ 13)**  
(Пункт 5 e) повестки дня)

49. На своем 3-м пленарном заседании 3 апреля Конференция решила, что меры по организации многостороннего консультативного процесса для решения вопросов, касающихся осуществления (статья 13), следует принять в рамках пункта 6 с) повестки дня. Председатель проинформировала участников Конференции о том, что она внесет на рассмотрение Конференции соответствующий проект решения. Информацию о мерах, принятых Конференцией Сторон по этому подпункту, см. в пункте ... ниже.

**x. РАССМОТРЕНИЕ ПЕРЕЧНЕЙ СТРАН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЯ  
К КОНВЕНЦИИ**  
(Пункт 5 f) повестки дня)

50. На своем 3-м пленарном заседании 3 апреля Конференция постановила не принимать на настоящей сессии никаких мер по этому подпункту.

-----